

# 英语会议总结范文精选4篇

作者：小六 来源：网友投稿

本文原地址：<https://www.xiaorob.com/zongjie/fanwen/107635.html>

ECMS帝国之家，为帝国cms加油！

## 英语会议总结范文1

【关键词】高校;合作;协议;特点;翻译

自20世纪90年代以来，中外合作办学作为一种新的高等教育模式得了一定的发展。在此模式下中外高校订立了相关的合作协议。由于中外合作协议是具有法律约束力的文件，且中英文本之间，存在诸多差异，在协议翻译中常出现译文不够准确的情况。为避免不必要的歧义，本文在总结办学实践的基础上，拟对中外合作办学协议的特点及其翻译的规范化进行探讨，以总结其相关规律及原则。

### 1 法律专业术语的使用

中外合作协议是具有法律约束力的文件，要求使用能体现其法律约束力的庄重性的专业词汇。如“权利和义务（rights and obligations）”、“违约（breach the contract）”、“仲裁（arbitration）”、“不可抗力（force majeure）”、“约束力（binding force）”、“负法律责任（be liable for）”、“争端（dispute）”、“提交（submit）”。

例1 此合同用中、英文写成，中文和英文文本具有同等法律效力。

This contract is written in Chinese and English, each version being of the same legal binding force.

例2 如果出现意见分歧，双方首先进行友好协商。如果通过协商无法解决，双方同意把争端提交给中国国际经济贸易仲裁委员会，并依据中国法律解决。

When disputes happen, both parties agree to settle them through friendly negotiations at first. If all attempts fail, both parties agree to submit the disputes to China International Economic and Trade Arbitration Commission for settlement according to Chinese Law.

例1和例2中运用了binding force、disputes、submit等法律专业词汇，因此在协议翻译中，应充分考虑合同文本的特点，选择符合合同文体的正式和规范的词汇，准确无误地将译文和目的语之间进行转换。

### 2 教育专业术语的高频使用

中外高校合作办学主要涉及学生招生、管理、学术交流、学分互认等事宜。协议中会涉及如招生标准（enrollment standard）、交换生（exchange student）、录取通知（admission notice）、注册（registration）、成绩单（academic transcript）、课程（curriculum）、学分（credit）、毕业证（diplomas）、学位（degree）等有国际通用性的教育专业术语。

例3 学生完成学校规定课程，并达到学校规定标准，经审核合格，甲方发给留学生毕业证书及学士/硕士学位证书。

Students who have completed all the required courses, passed all examinations and satisfied all other requirements at the end of their studies will be granted diplomas and awarded Bachelor's/Master's degrees.

例4 乙方招收的学生必须是高中毕业生，符合甲方招生标准。

Students recruited by Party B must be high school graduates and be up to the enrollment standard of Party A.

例3、例4中 Bachelor's degrees、Master's degrees、enrollment standard等教学专业词汇的使用体现了中外高校合作办学协议用词的另一特点，因此，译者须从教学专业角度准确使用这些词语以明确陈述和规定协议双方的权利和义务。

### 3 公文惯用副词的使用

中外高校合作协议亦属于正式公文，在进行英译时需酌情使用英语公文语副词，尤其是由here、there、where等加上after、by、in、of、on、upon、with等副词，构成的公文语副词。如hereafter = after this time 从此以后、今后，hereby = by means/reason of this 特此，hereto = to here 对于这个，hereinafter = later in this contract在下文，thereafter = afterwards 此后，后来。

例5 以下简称为甲方

Hereinafter called Party A.

通过使用公文语惯用词，使译文句子简练准确、结构严谨。

### 4 频繁使用情态动词

中外办学合同常涉及义务的履行、责任的承担等条款。常使用should, shall, may, will, can等情态动词规范义务，传达出规范性语气。尤其是情态动词Shall，因在使用时不受主语的人称影响，是中外高校合作办学协议中出现频率最高的词汇之一。

例6 乙方应根据甲方提供的资料真实宣传甲方。

Party B shall promote and carry out advertisement according to the authentic information provided by Party A.

通过合理的使用上述情态动词，可以使译文传递出必须是此种形式的规范性语气。

## 5 准确使用货币符号及金额

中外高校合作协议会涉及与费用相关的条款。这些费用会涉及双方的费用、责任等问题，因而也是双方最关心的。为避免不必要的纠纷，在进行协议翻译时，须正确使用货币名称符号和金额。英语译文中的金额必须区分各种不同的货币符号，如美元不能只写\$，而应写为成US\$或USD，港币应写为HK\$或HKD，人民币应写为RMB¥或CNY。货币符号应紧靠数字以避免数字被任意改动。同时金额必须同时标明大、小写。即使原文合同中没有大写，汉译英时也必须加上大写。在大写文字前加“say”表示大写；在金额后加“only”表示整，并注意使用分节号（, ）。

例7 学费：30,000美元。

Tuition fee : US\$30,000 ( Say : Three Thousand US Dollars only ) .

综上，中外高校合作协议是具有与教育相关的具有法律约束力的公文。在进行英语翻译时须掌握其特点，用符合英文行文规范的语言准确表达协议信息。

### 【参考文献】

- [1]Newmark , Peter. Approaches to Translation[M]. Shanghai : Shanghai Foreign Language Education Press , 20\_.
- [2]Nida , . Language , Culture , and Translation[M]. Shanghai : Shanghai Foreign Language Education Press , 1993.
- [3]Shuttleworth , Mark. Dictionary of Translation Studies[M]. Shanghai : Shanghai Foreign Language Education Press , 20\_.
- [4]陈建平.法律文体翻译探索[M].杭州：浙江大学出版社，20\_.
- [5]王道庚.新编英汉法律翻译教程[M].杭州：浙江大学出版社，20\_.

## 英语会议总结范文2

### 国际学术英语交流会议总结

I learned a lot from this simulated international conference on academic exchange , also we have some shortcomings.

At first, about the title of the graduate education reform , we choose the topic is the graduate tutor system reform.

Although the subject is good, the scope is too large, and two knotspeakers have on their own topic.

In addition, about the content of the international conference, without the whole meeting schedule, in other words, without a meeting outline, so made our conference process is not perfect.

At last but the least , about the simulation fidelity, if we pay more attention on the appearance, speech words, then the simulation can be called perfect.

## 英语会议总结范文3

【关键词】句型兴趣训练技巧

【中图分类号】G632【文献标识码】A【文章编号】1006 - 9682 ( 20\_ ) 04 - 0130 - 01

### 一、巩固句型，抓好基本功。

英语属于语言学科，它有自己的基本句型、固定搭配、固定短语等，要想在写作中用好它们，必须加强这方面的基本训练。首先，加强五种基本句型结构教学。几乎所有的英语句型都是五个基本句型通过扩展、合并等形式，形成简单句、并列句、复合句。

因此训练学生“写”就要抓住五种基本句型的训练，让他们记牢句型，不断运用。五种基本句型是：S+V；S+V+O；S+V+O+O；S+V+P；S+V+O+C。在掌握五种基本句型后，对学生进行扩句训练，在课堂上充分发挥学生的想象力，进行扩句练习。

### 二、激发兴趣，打好基础。

要提高写作，学生必须掌握一定的词汇量和句型。首先要有语言的输入，才能保证知识的输出。熟读多背，体会地道的英语表达和不同文体的写作，从而增强语感。提高用词的准确性，有助于书面表达能力的提高。毋庸置疑，背诵对提高学生的写作能力有很大的帮助。

#### 1. 背单词

单词是语言的基本要素。老师要督促学生坚持每天听写、背记单词，为写作打好基础。然而，在教师操作的过程中，由于单词记忆、默写等比较枯燥，时间一长，学生会失去信心，甚至会放弃，这就需要教师激发学生的兴趣，给予学生鼓励。

#### 2. 背句型

英语里有很多句型，诸如此类的句型要背得滚瓜烂熟，能脱口而出。

( 1 ) There is no doubt that...毫无疑问的是.....

( 2 ) What is known to us is that English is to us what wings are to birds.

( 3 ) Only by studying hard can I/we succeed.

( 4 ) It is/was + 被强调部分 + that...

It was + not until + 时间状语 ( 或时间状语从句 ) + that + 其余部分。

It was in Nanjing university that I spent my happy college life from 20\_ to 20\_.

It was not until the government took firm measures that the river became clean.

### 3. 重积累

学生在平时应多读、多背、多积累英语语言素材，尤其是在日常阅读或学习中遇到优美的文章和句子时，也应熟读并背诵。这样日积月累，就会逐渐形成英语语感乃至英语思维，写作时就会自觉避免使用不地道的英语。

在课堂上，充分调动学生主动学习英语的积极性。教师首先要教书育人，因此我经常让学生在课堂上背诵一些名言，这样有助于激发学生的学习兴趣 and 积极性。

其次，要加强词汇、语法、句型教学及操练。要打好语言能力基础，词汇量是写作的基本建筑材料之一。

因而，在进行词汇教学时，教师不仅要教足词汇量，还要讲清每个词的每个意义的使用条件、用法及搭配关系等。在讲解单词的同时，让学生掌握句法，把语法结构贯穿于平时单词的讲解中。这样教师就可以在讲解单词时，把句法和语法贯穿在平时的课堂中，让学生能潜移默化的接受基础知识。其次，老师要在课堂上，结合课文内容，让学生用所学的词组、语法和句型造句，用英语回答问题，想方设法为学生提供用英语表达的机会，并进行总结讲评，帮助学生提高遣词造句的能力。对于比较好的文章，要求学生背诵，通过记忆，加深和巩固所学知识，牢记常用词汇、句型及固定表达，增强语言知识的积累。

### 三、注重训练，促进规范写作。

高中起始阶段的写作训练，培养学生的写作模式是非常重要的。我通常按照下面几个步骤进行，即：审题：确定体裁。提取信息（利用文字信息作为自己的开头句子，文字信息作为第一段；第二段叙述内容，抓关键信息；第三段总结性句子，点题，自己的想法）。准确翻译汉语。拓展词汇。高级句型。

总的来说，可以概括为，一审：审题；二写：提纲；三连：连句成文；四改：修改润色全文。

### 四、技巧指导，培养能力。

## 英语会议总结范文4

[关键词]跨学科；商务英语；商务沟通；教学改革

[中图分类号]G642

[文献标识码]A

[基金项目]西南交通大学20\_年本科教育教学研究与改革课题“跨学科视野下的商务英语教学模式研究”（项目编号：1504096）。

### 一、商务英语教学面临的问题和机遇

在经济全球化及“一带一路”战略背景下，外语教学改革要与时俱进。商务英语教学对培养复合型国际人才的重要性已不言而喻，但是一直以来，商务英语教学面临着以下问题：

一是教学方法单一。复合型商务英语师资匮乏，教学方式仍较多采用普通英语课程的教学模式，单纯依靠商务类文本教学，重词汇和语法，不能算作真正意义上的商务英语。教与学的双重被动导致学生缺少主动式、探索式的学习积极性，综合运用商务知识解决实际问题的动手能力也无法得到加强。

二是教改体系滞后。教改体系滞后体现在传统教学模式很少实现学科交叉，教学缺少目的性和针对性，忽视跨文化商务沟通。在传统英语教学模式下，学生即使学习英语多年，在毕业进入真实商务英语场景后，无力应对繁多的商务工作环节，如与海外客户谈判、组织国际商务会议、市场开拓、进出口报关、招投标工作等。

面对中国“走出去”战略布局和就业市场需求变化，商务英语教学模式改革势在必行。跨学科视野下商务英语教学模式改革研究是把英语作为一种有效的沟通手段与商务进行跨学科的交叉融合。改变传统英语课以语法、翻译法为主、侧重句型和语法讲解的教学模式，以学生为中心，任务为先导。

国家“走出去”战略将使我们面临无限可能的国际合作机会，为适应这样的经济新常态，对商务英语人才的需求也必将愈来愈强劲。事实已经证明，越来越多的中国企业已在全球布局，国际贸易额逐年递增，海外在建工程如雨后春笋，众多企业已迫不及待地开始着手在职人员商务英语培训。面对学生就业市场需求的变化，为提升学生职业能力、提高专业英语教学质量，高校改革商务英语教学模式的任务迫在眉睫。

## 二、跨学科建设融合“英语+商务”

为了适应商务全球化发展，商务英语教学模式改革势在必行，在跨学科视角下完善商务英语教学内容、教学方法、教材建设等方面，培养国际市场急需的高素质人才，既有良好英语语言沟通能力，又具备一定的业务能力，掌握商务专业知识，能处理谈判、结算、报关等国际商务工作，还要兼具一定的融合能力，具有国际视野，了解中西方文化，具有跨文化交际能力。

该教学模式强调商务英语课程的教学内容、教学方法、教材建设等方面，将英语语言作为一种有效的沟通手段和商务进行跨学科的交叉融合，通过模拟真实的商务工作场景，将英语听、说、读、写与企业营销、品牌、管理、国际贸易、谈判等各个商务环节相结合，旨在培养学生在各种商务环境下熟练运用英语知识与技能的能力。要解决的关键问题是改变在传统英语教学模式下，学生学习英语多年却在毕业后无法适应工作中英语交流的窘况。本文旨在研究跨学科视角下引导学生在解决实际商务问题的过程中锻炼学生的英语思维能力和商务沟通能力，进而有效提升学生的商务职业能力，培养“专业+英语”的复合型涉外人才。在课程设置上强调语言基础，还兼顾专业基础技能训练，使学生能够了解整个商务运作的流程，包括营销、谈判、进出口业务等相关知识，扩展专业范围，加强专业特色教育。

## 三、商务英语教学改革重点

为有效融合“专业+英语”的复合型培养机制，提升商务沟通效能，商务英语教学要着重强调以下几点：

（一）加强专业特色教育，教学内容包含通用型和专业型商务知识。由于英语教师本身专业的限制，传统的商务英语课程大多局限于通用型。为了满足当前的职业能力要求，提升学生的专业商务能力，本教改项目重视专业型商务知识的讲授，使学生能精通一条专业主线，如进出口业务、谈判、国际结算等相关知识。在进出口业务板块，学生将学习各类英文贸易单证，了解进出口流程、多种结算方式，具有初步的单证审核能力和国际贸易业务能力。

（二）教学方法改革，摒弃传统英语教法中将听说读写分版块划分的方式，而是将英语听说读写融合进真实的商务场景，以满足国际商务管理人才培养需求，提升学生的跨文化沟通能力。强调商务环境下的英语沟通能力，强调听说的相关性，按商务模块进行情景教学。大部分课程任务都涉及任务对话，引导学生思考如何在听懂英语商务对话的前提下解决工作问题，即“任务型教学法”。学生必须分析已知的信息，通过与同伴的沟通、合作完成学习任务；教师布置任务，反馈信息，进行总结。以“组织商务会议”为例，全班分为多个小组，成立会务筹备组。教师先布置筹备组工作人员之间电话的听力任务，每组将根据电话内容接收任务，了解会议安排的要求。然后教师发放参会人员的多个电邮，了解参会人员对会议时间、内容调整的需求，并按要求回复。最后各小组综合分析时间、人员、场地、后勤等因素，讨论完成一份会议议程安排。这个任务体现了情景教学和任务教学的综合运用，在虚拟的商务场景中，学生能快速进入角色，充分调动听力、阅读、写作、分析、沟通等能力，加深对商务知识的运用和操作。学生对这类情景加任务型教学反馈良好，避免了教师单向讲解的枯燥，学生参与度高，语言运用的综合商务沟通能力增强。

（三）教材建设精选真实语料和互联网学习资源。总体而言当前市面上的商务英语教材重复率高、语料较陈旧、跨学科特色不明显，总体建设滞后。本课题教材建设高度重视语料的真实性和时效性，即选择原版英文语料和最新经济现象有关语料，参考《经济学人》、《金融时报》等国际知名财经杂志，囊括阿里、京东、优步融资、共享经济等最新经济现象。此外，本文还借鉴国内外高校优质网络课程资源，如耶鲁大学公开课《金融市场》、斯坦福大学《经济学》、《商业领袖和企业家》等，作为课内外网络学习资料，鼓励学生进一步拓展专业。

#### 四、结语

商务英语可以理解为商务学科知识、英语语言知识和技能、商务操作知识和技能的综合学科，跨学科视野下的商务英语教学兼顾英语和商务两个专业知识和技能的学习训练。外语、商务沟通、跨文化三个板块是其核心内涵，因此商务英语教学要以ESP教学为原则，以核心板块为基础，合理设置课程内容，改进教学方式，突显跨学科特色。

#### [参考文献]

[1]蔡基刚. ESP与我国大学英语教学发展方向[J]. 外语界, 20\_(2).

[2]陈准民, 王立非. 解读《高等学校商务英语专业本科教学要求》(试行)[J]. 中国外语, 20\_(4).

更多 总结范文 请访问 <https://www.xiaorob.com/zongjie/fanwen/>

文章生成PDF付费下载功能，由[ECMS帝国之家](#)开发